

2023年10月11日

神奈川大学社会連携部 本の架け橋プロジェクト 御中

### 「世界の笑顔のために」プログラムご支援お礼状

この度は、漫画（日本語）NARUTO を寄贈いただきましてありがとうございました。本大学の日本語コースに保管し、学生にいつでも閲覧できるようにすると同時に、貴重な品が紛失しないように管理にも気を配って参ります。

このことを通して、日本語の理解力アップに繋がると同時に、日本への関心が更に高まり、日本・パナマ間の友好関係発展に寄与することが期待されます。

本校はパナマ大学から1981年に分離独立し、広大なキャンパスを抱え、2023年時点で42年の歴史を誇る理系の大学です。同時に語学センターを付設し、語学教育にも力を入れてきています。語学センターは、2023年現在、英語、フランス語、ドイツ語、中国語、ポルトガル語、ロシア語、日本語等7つの言語を要し、約1000人の学生を抱えています。日本語コースにおいては現在約60人が学習に励んでおり、修了生の中には文部科学省から奨学金を受け日本の大学院へ留学した経験がある者、日本語スピーチコンテストに優勝しJF(国際交流基金)の招待で日本へ行った経験がある者、JFの招待で日本語教師研修に行った経験がある者、新婚旅行に日本を選んだ者、一人旅で日本へ行ったことがある者、パナマ国内にある日本企業に就職した者、日本の大学に研究者として招待された大学教員など、これまで語学センターが日本語教育に力を注いできた成果が出ています。

本語学センターの特色は、語学に関心のある人なら年齢、性別、人種を問わずどの方にも門戸を開放し学習の機会を与えていることです。授業時間も平日夜9時までおよび土曜日夜5時半まで、また対面だけでなくZOOMレッスンも並行して開講し、学習の機会を保障しています。受講生は、パナマ工科大学の学生の他、高校生、弁護士、大学教員、商社マン、一般会社員、歯医者、薬剤師、他大学生、他大学院生、他大学医学部の学生、日本企業勤務の女性会社員等様々な職業を持ち、平日昼間働きながら夜あるいは土曜日に日本語を学習しに来る勤労学生が多いです。学生は、地元パナマ人が圧倒的に多いですが、中には中国系およびインド系パナマ人も学んでいます。年齢は10代から40代まで様々です。その他、日本語の漢字を両腕に刺青している学生が男女を問わず多くいます。このことはいかに日本文化に興味関心が高いかの表れではないかと思われます。

受講生に日本語学習動機を尋ねると、圧倒的に多いのが日本のアニメ、漫画、J-Pops の影響です。寄贈していただいたナルトも人気が高く、その他ワンピース、名探偵コナン、ジブリ、となりのトトロ、千と千尋の神隠し等枚挙にいとまがありません。したがって、多くの学生が今回ナルトシリーズ 73 巻も寄贈を受け大変喜んでいました。

寄贈していただいた漫画の今後の利用法ですが、授業の中で一つの日本の文化として触れて行きたいのはもちろん、毎年行われる日本文化祭には特別コーナーを設け、日本の漫画文化について一層の理解・促進を図っていきたいと思っています。

漫画寄贈を受けた後、学生の反応は上々で、情報を聞きつけすぐにやってきた学生もいます。パナマ市内には日本のアニメ、漫画喫茶専門店があり人気を誇っています。今後日本の漫画文化がパナマにおいても一層根付き様々な影響を与えて行くものと期待されます。

最後に、今回の貴重な品の寄贈に関して、教職員、学生、その他関係者一同感謝の気持ちを抱いていることをお伝えし、ペンを擱かせていただきます。

2022 年度 7 次隊 海外協力隊員 日本語教師  
パナマ工科大学語学センター配属





October 09, 2023

To  
The Book Bridge Project  
Kanagawa University Center for Cooperation with Society

**Certificate of Receipt**  
**for**  
**"Smile for All in the World" Program**

This is to certify that I received donated items as below:

**-72 comics books "NARUTO"**

We fully make use of the donated items in our activity. Thank you for your cooperation and best wishes for you continued good health and happiness.

Sincerely,

**Prof. Ricardo Benítez, MA.**  
**National Director**  
**Specialized Language Center**



(日本語訳)

パナマ工科大学

継続的な改善により、すばらしさへ向かって歩む

2023年10月9日

神奈川大学 社会連携部 本の架け橋プロジェクト 御中


「世界の笑顔プログラム」受領証

次の支援品目を受領しましたことをここに証明いたします。

・「NARUTO」コミック本 全72巻

私共は、支援いただきました物品を私共の活動の中で利用させていただきます。  
皆様のご支援ご協力に感謝するとともに、皆様のますますのご健康ご多幸をお祈りいたします。

敬具

  
パナマ工科大学語学センター所長



日本語クラスの生徒たち





日本のアニメや漫画がきっかけで日本語学習に興味を持つ青少年が多い。  
中でも NARUTO は人気。